

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- * **Verordening (EEG) nr. 320/90 van de Raad van 5 februari 1990 houdende vaststelling van technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden in het gereguleerde gebied als omschreven in het Verdrag inzake toekomstige multilaterale samenwerking op visserijgebied in het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan** 1
- Verordening (EEG) nr. 321/90 van de Commissie van 7 februari 1990 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 3
- Verordening (EEG) nr. 322/90 van de Commissie van 7 februari 1990 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd 5
- * **Verordening (EEG) nr. 323/90 van de Commissie van 6 februari 1990 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief** 7
- * **Verordening (EEG) nr. 324/90 van de Commissie van 7 februari 1990 tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 643/77 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het versnijden en tot wijn verwerken, in de vrije zones op het geografische grondgebied van de Gemeenschap, van produkten uit de wijnbouwsector, van oorsprong uit derde landen** 8
- Verordening (EEG) nr. 325/90 van de Commissie van 7 februari 1990 tot vaststelling, voor Groot-Brittannië, van het bedrag van de variabele slachtpremie voor schapen en van de bedragen die moeten worden geheven op produkten bij het verlaten van regio 1 9
- Verordening (EEG) nr. 326/90 van de Commissie van 7 februari 1990 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm ... 12
- Verordening (EEG) nr. 327/90 van de Commissie van 7 februari 1990 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 40e deelinschrijving in het kader van de permanente inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 999/89 14
- Verordening (EEG) nr. 328/90 van de Commissie van 7 februari 1990 houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van kropsla van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika 15

Verordening (EEG) nr. 329/90 van de Commissie van 7 februari 1990 houdende toepassing van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief op de invoer van verse citroenen van oorsprong uit Cyprus	16
Verordening (EEG) nr. 330/90 van de Commissie van 7 februari 1990 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker	18
Verordening (EEG) nr. 331/90 van de Commissie van 7 februari 1990 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor melasse	20
Verordening (EEG) nr. 332/90 van de Commissie van 7 februari 1990 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten	21

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

90/52/EEG :

- * Beschikking van de Commissie van 17 januari 1990 houdende machtiging van de Lid-Staten om ten aanzien van Denemarken tijdelijk aanvullende maatregelen te nemen ten einde zich te beschermen tegen de verspreiding van *Corynebacterium sepeidonicum* en tot intrekking van Beschikking 88/36/EEG
- 23

90/53/EEG :

- * Beschikking van de Commissie van 17 januari 1990 houdende machtiging van de Lid-Staten om ten aanzien van de Bondsrepubliek Duitsland tijdelijk aanvullende maatregelen te nemen ten einde zich te beschermen tegen de verspreiding van *Corynebacterium sepeidonicum* en tot intrekking van Beschikking 88/127/EEG
- 26

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 320/90 VAN DE RAAD

van 5 februari 1990

houdende vaststelling van technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden in het gereguleerde gebied als omschreven in het Verdrag inzake toekomstige multilaterale samenwerking op visserijgebied in het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 170/83 van de Raad van 25 januari 1983 tot instelling van een communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden⁽¹⁾, zoals gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op artikel 11,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat het, op grond van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 170/83, de taak van de Raad is om in het licht van beschikbare wetenschappelijke adviezen, de instandhoudingsmaatregelen vast te stellen die nodig zijn om de in artikel 1 van genoemde verordening vermelde doelstellingen te bereiken;

Overwegende dat het Verdrag inzake toekomstige multilaterale samenwerking op visserijgebied in het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan, hierna het „NAFO-Verdrag” genoemd, door de Raad is goedgekeurd bij Verordening (EEG) nr. 3179/78⁽²⁾ en in werking is getreden op 1 januari 1979;

Overwegende dat de Gemeenschap in het kader van haar ruimere internationale verplichtingen meewerkt aan inspanningen om de visbestanden in internationale wateren in stand te houden;

Overwegende dat dergelijke inspanningen dienen te worden beoordeeld aan de hand van relevante wetenschappelijke gegevens ten einde de toepassing mogelijk te maken van instandhoudingsmaatregelen die beantwoorden aan de biologische situatie van de betrokken bestanden;

Overwegende dat de Visserijcommissie van de NAFO verantwoordelijk is voor het beheer en de instandhouding van de visserijbestanden in het gereguleerde gebied;

Overwegende dat die Commissie in de elfde jaarvergadering van de NAFO die in september 1989 is gehouden, een aantal voorstellen heeft aangenomen die zijn gebaseerd op aanbevelingen van de Wetenschappelijke Raad

van de NAFO en die betrekking hebben op grenzen voor de bijvangst, informatie over de nominale vangst, de overboord gezette vis, en bemonstering van de vangst met het oog op lengtesamenstelling, in bepaalde takken van visserij in het gereguleerde gebied van de NAFO;

Overwegende dat de verdragsluitende partijen die stappen dienen te ondernemen die nodig zijn voor de uitvoering van maatregelen die bindend zijn overeenkomstig de bepalingen van het NAFO-Verdrag, en met name de Wetenschappelijke Raad statistische en wetenschappelijke informatie dienen te verstrekken;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 4055/89⁽³⁾ vangstmogelijkheden voor 1990 worden toegekend voor bepaalde visbestanden en groepen visbestanden in het gereguleerde gebied van de NAFO, op voorwaarde dat de controlemaatregelen worden nageleefd die zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2241/87 van de Raad van 23 juli 1987 houdende vaststelling van bepaalde maatregelen voor controle op de visserijactiviteiten⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3483/88⁽⁵⁾ en bij Verordening (EEG) nr. 1956/88 van de Raad van 9 juni 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de toepassing van de door de Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan (NAFO) vastgestelde regeling inzake gezamenlijke internationale inspectie⁽⁶⁾, en dat daarin een aantal verplichtingen zijn vastgesteld inzake in het logboek te vermelden gegevens,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Bijvangsten van de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 4055/89 vermelde soorten in de gebieden waarvoor bij die verordening geen hoeveelheid voor de gerichte visserij is toegewezen, mogen per soort aan boord niet meer bedragen dan 2 500 kg of tien gewichtspercenten van de totale vangst aan boord van het vaartuig, indien laatstgenoemde hoeveelheid groter is.

⁽¹⁾ PB nr. L 389 van 30. 4. 1989, blz. 67.

⁽²⁾ PB nr. L 207 van 29. 7. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 306 van 11. 11. 1988, blz. 2.

⁽⁴⁾ PB nr. L 175 van 6. 7. 1988, blz. 1.

⁽¹⁾ PB nr. L 24 van 27. 1. 1983, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 378 van 31. 12. 1978, blz. 1.

2. Bijvangst van de in lid 1 genoemde bijlage I vermelde soorten in de gebieden waarvoor een visserijverbod geldt, mogen per soort aan boord niet meer bedragen dan 1 250 kg of vijf gewichtspercenten van de totale vangst aan boord van het vaartuig, indien laatstgenoemde hoeveelheid groter is.

Artikel 2

Met het oog op informatie over de concentratie, qua plaats en qua periode, van jonge Amerikaanse schol en jonge schelvis in gebied 3LNO van het gereguleerde gebied

1. verstrekken de Lid-Staten, uitgaande van de relevante gegevens in het logboek als bedoeld in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 4055/89, per maand samengevatte statistieken over de nominale vangst en de over boord gezette vangst, die worden gespecificeerd voor gebiedseenheden met een breedte van niet meer dan één breedtegraad en een lengte van niet meer dan één lengtegraad ;
2. worden monsters genomen ter bepaling van de lengtesamenstelling zowel van de nominale vangst als de over boord gezette vangst, met een bemonsteringsintensiteit op dezelfde schaal als vastgesteld in punt 1 en samengevat per maand.

Artikel 3

Met het oog op bepaling van de effecten van de bijvangst van kabeljauw bij het vissen op roodbaars en platvis in de omgeving van Flemish Cap

1. verstrekken de Lid-Staten, uitgaande van de relevante gegevens in het logboek als bedoeld in artikel 2 van

Verordening (EEG) nr. 4055/89, naast de normale meldingen, per maand samengevatte statistieken over de hoeveelheden kabeljauw die in bovengenoemd gebied bij het vissen op roodbaars en platvis over boord zijn gezet ;

2. worden per maand gegevens verstrekt over de lengtesamenstelling van de kabeljauw die in bovengenoemd gebied is gevangen respectievelijk bij het vissen op roodbaars en het vissen op platvis en wordt voor ieder monster ter bepaling van de lengtesamenstelling vermeld op welke diepte de kabeljauw gevangen is.

Artikel 4

1. De monsters ter bepaling van de lengtesamenstelling van de vangst worden dusdanig uit alle delen van de vangst van ieder betrokken soort genomen dat minstens één statistisch significant monster wordt genomen uit de eerste trek van elke dag. De lengte van de vis wordt gemeten van de punt van de snuit tot het uiteinde van de staartvin.

2. Voor de toepassing van de artikelen 2 en 3 worden monsters ter bepaling van de lengtesamenstelling van de vangst die zijn genomen op de wijze die is beschreven in deze verordening, geacht representatief te zijn voor de volledige vangst van de betrokken soorten.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1990.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. COLLINS

VERORDENING (EEG) Nr. 321/90 VAN DE COMMISSIE

van 7 februari 1990

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 201/90 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1915/89 van de Commissie ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 6 februari 1990 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor wordt toegepast op alle elementen voor de berekening van heffingen, met inbegrip van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1915/89 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 februari 1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 22 van 27. 1. 1990, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 187 van 1. 7. 1989, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 februari 1990 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(ecu/ton)

GN-code	Heffingen	
	Portugal	Derde landen
0709 90 60	34,06	137,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	34,06	137,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	41,81	183,21 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 10 90	41,81	183,21 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 90 91	34,84	142,97
1001 90 99	34,84	142,97
1002 00 00	59,97	129,68 ⁽⁴⁾
1003 00 10	51,14	119,72
1003 00 90	51,14	119,72
1004 00 10	42,54	123,92
1004 00 90	42,54	123,92
1005 10 90	34,06	137,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	34,06	137,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	51,14	142,27 ⁽⁴⁾
1008 10 00	51,14	32,02
1008 20 00	51,14	85,57 ⁽⁴⁾
1008 30 00	51,14	0,00 ⁽⁷⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	51,14	0,00
1101 00 00	62,80	214,18
1102 10 00	97,98	195,58
1103 11 10	79,49	298,66
1103 11 90	66,72	230,21

- (1) Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.
- (2) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die rechtstreeks in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.
- (3) Voor maïs van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 ecu per ton verminderd.
- (4) Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.
- (5) Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.
- (6) De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld bij de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad (PB nr. L 142 van 9. 6. 1977, blz. 10) en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie (PB nr. L 271 van 10. 12. 1971, blz. 22).
- (7) Bij invoer van het produkt van GN-code 1008 90 10 (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.

VERORDENING (EEG) Nr. 322/90 VAN DE COMMISSIE

van 7 februari 1990

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 201/90 ⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1916/89 van de Commissie ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 6 februari 1990 vastgestelde koersen;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit Portugal, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld op nul.
2. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit derde landen, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 februari 1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 22 van 27. 1. 1990, blz. 7.⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.⁽⁵⁾ PB nr. L 187 van 1. 7. 1989, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 februari 1990 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(in ecu/ton)

GN-code	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
	2	3	4	5
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	3,95
1001 10 90	0	0	0	3,95
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	1,44
1003 00 90	0	0	0	1,44
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	3,56
1008 90 90	0	0	0	3,56
1101 00 00	0	0	0	0

B. Mout

(in ecu/ton)

GN-code	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
	2	3	4	5	6
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	2,56	2,56
1107 10 99	0	0	0	1,92	1,92
1107 20 00	0	0	0	2,23	2,23

VERORDENING (EEG) Nr. 323/90 VAN DE COMMISSIE

van 6 februari 1990

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetariefDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van
23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiekno-
menclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3845/89⁽²⁾,
inzonderheid op artikel 9, lid 1, onder a),Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 een
goederennomenclatuur is ingesteld, hierna genoemd
gecombineerde nomenclatuur, die zowel aan de vereisten
van het gemeenschappelijk douanetarief als aan die van
de statistieken van de buitenlandse handel van de
Gemeenschap voldoet;Overwegende dat is gebleken dat de toepassing van aan-
tekening 2 op hoofdstuk 16 van de gecombineerde nomen-
clatuur aanleiding kan geven tot problemen inzake de
indeling van bereidingen die lever bevatten; dat in het
algemeen lever aan dergelijke bereidingen het karakter
verleent zonder in de samenstelling met het hoogste
gewicht voor te komen; dat, ten einde een uniforme
interpretatie en toepassing van de gecombineerde nomen-
clatuur te waarborgen, het noodzakelijk is gebleken de
toepassing van aantekening 2 op hoofdstuk 16 door deinvoering van een aanvullende aantekening (gecombi-
neerde nomenclatuur) aan te passen;Overwegende dat het bepaalde in deze verordening over-
eenstemt met het advies van het Comité nomenclatuur,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*In de bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 als bijlage opge-
nomen gecombineerde nomenclatuur wordt de onder-
staande tekst in cursieve letters toegevoegd bij aan-
tekening 2 van hoofdstuk 16:„Voor bereidingen die lever bevatten is het bepaalde
in de tweede zin echter niet van toepassing voor de
vaststelling van de onderverdelingen binnen de posten
1601 en 1602.”.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking zes weken na haar
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 februari 1990.

Voor de Commissie

Christiane SCRIVENER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 256 van 7. 9. 1987, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 374 van 22. 12. 1989, blz. 2.

VERORDENING (EEG) Nr. 324/90 VAN DE COMMISSIE
van 7 februari 1990

tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 643/77 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het versnijden en tot wijn verwerken, in de vrije zones op het geografische grondgebied van de Gemeenschap, van produkten uit de wijnbouwsector, van oorsprong uit derde landen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1236/89⁽²⁾, inzonderheid op artikel 70, lid 8,

Overwegende dat de Raad Verordening (EEG) nr. 353/79 van de Raad van 5 februari 1979 tot vaststelling van de voorwaarden voor het versnijden en tot wijn verwerken in de vrije zones op het geografische grondgebied van de Gemeenschap van produkten uit de wijnbouwsector, van oorsprong uit derde landen⁽³⁾, die geen enkel praktisch nut meer had, met ingang van 1 januari 1990 ingetrokken heeft bij Verordening (EEG) nr. 3885/89⁽⁴⁾; dat dus ook Verordening (EEG) nr. 643/77 van de Commissie⁽⁵⁾ moet worden ingetrokken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 643/77 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 128 van 11. 5. 1989, blz. 31.

⁽³⁾ PB nr. L 378 van 27. 12. 1989, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 94.

⁽⁵⁾ PB nr. L 81 van 30. 3. 1977, blz. 7.

VERORDENING (EEG) Nr. 325/90 VAN DE COMMISSIE

van 7 februari 1990

tot vaststelling, voor Groot-Brittannië, van het bedrag van de variabele slachtpremie voor schapen en van de bedragen die moeten worden geheven op produkten bij het verlaten van regio 1

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad van 25 september 1989 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitenvlees⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1633/84 van de Commissie van 8 juni 1984 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de variabele slachtpremie voor schapen en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2661/80⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1075/89⁽³⁾, en met name op artikel 3, lid 1, en artikel 4, lid 1,

Overwegende dat het Verenigd Koninkrijk de enige Lid-Staat is die de variabele slachtpremie toekent in regio 1, in de zin van artikel 22, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3013/89; dat de Commissie derhalve het bedrag van de premie moet vaststellen alsmede het bedrag dat moet worden geheven op de produkten bij het verlaten van de genoemde regio, voor de week die begint op 15 januari 1990;

Overwegende dat in artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1633/84 is bepaald dat het bedrag van de variabele slachtpremie wekelijks door de Commissie wordt vastgesteld;

Overwegende dat in artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1633/84 is bepaald dat het bedrag dat wordt geheven op produkten die regio 1 verlaten, voor elk van deze produkten wekelijks door de Commissie moet worden vastgesteld;

Overwegende dat in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 3618/89 van de Commissie van 1 december 1989 betreffende de regeling inzake de beperking van de garantie in de sector schape- en geitenvlees voor het verkoopseizoen 1990⁽⁴⁾ de wekelijkse bedragen van het richtniveau overeenkomstig artikel 25 van Verordening (EEG) nr. 3013/89 zijn vastgesteld;

Overwegende dat uit de toepassing van artikel 24, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 3013/89 volgt dat de variabele slachtpremie voor in het Verenigd Koninkrijk subsidiabel verklaarde schapen voor de week die begint op 15 januari 1990 moet overeenstemmen met die welke zijn vastgesteld in de navolgende bijlage; dat krachtens artikel 25, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 3013/89 en krachtens artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1633/84 de bedragen die moeten worden geheven op produkten die regio 1 verlaten, mede gelet op het arrest van het Hof van Justitie van 2 februari 1988 in zaak 61/86, voor diezelfde week overeenkomstig vorenbedoelde bijlage moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat voor de controle op de inachtneming van de bepalingen met betrekking tot de bedoelde bedragen het systeem als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1633/84 verder moet worden toegepast, onverminderd eventuele meer specifieke bepalingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor schapen en schapevlees die in het Verenigd Koninkrijk, in regio 1, in de zin van artikel 22, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3013/89, in de week die begint op 15 januari 1990 in aanmerking komen voor de variabele slachtpremie, wordt het bedrag van de premie vastgesteld op 51,951 ecu per 100 kg geraamd of werkelijk gewicht schoon aan de haak binnen het in artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 1633/84 vastgestelde maximum- en minimumgewicht.

Artikel 2

Voor de in artikel 1, onder a) en c), van Verordening (EEG) nr. 3013/89 genoemde produkten die in de week die begint op 15 januari 1990 het grondgebied van regio 1 hebben verlaten, luiden de bedragen die moeten worden geheven zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 15 januari 1990.

⁽¹⁾ PB nr. L 289 van 7. 10. 1989, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 154 van 9. 6. 1984, blz. 27.

⁽³⁾ PB nr. L 114 van 27. 4. 1989, blz. 13.

⁽⁴⁾ PB nr. L 351 van 2. 12. 1989, blz. 18.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 1990.

Voor de Commissie
Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 februari 1990 tot vaststelling, voor Groot-Brittannië, van het bedrag van de variabele slachtpremie voor schapen en van de bedragen die moeten worden geheven op produkten bij het verlaten van regio 1

(in ecu/100 kg)

GN-code	Bedragen	
	A. Produkten waarvoor de in artikel 24 van Verordening (EEG) nr. 3013/89 bedoelde premie mag worden toegekend	B. Produkten als bedoeld in artikel 4, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1633/84 ⁽¹⁾
	— Levend gewicht —	— Levend gewicht —
0104 10 90	24,417	0
0104 20 90		0
	— Nettogewicht —	— Nettogewicht —
0204 10 00	51,951	0
0204 21 00	51,951	0
0204 50 11		0
0204 22 10	36,366	
0204 22 30	57,146	
0204 22 50	67,536	
0204 22 90	67,536	
0204 23 00	94,551	
0204 30 00	38,963	
0204 41 00	38,963	
0204 42 10	27,274	
0204 42 30	42,859	
0204 42 50	50,652	
0204 42 90	50,652	
0204 43 00	70,913	
0204 50 13		0
0204 50 15		0
0204 50 19		0
0204 50 31		0
0204 50 39		0
0204 50 51		0
0204 50 53		0
0204 50 55		0
0204 50 59		0
0204 50 71		0
0204 50 79		0
0210 90 11	67,536	
0210 90 19	94,551	
1602 90 71 :		
— met been	67,536	
— zonder been	94,551	

⁽¹⁾ Deze verlaagde bedragen mogen slechts worden toegepast indien aan de in artikel 5, lid 3, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1633/84 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

VERORDENING (EEG) Nr. 326/90 VAN DE COMMISSIE
van 7 februari 1990
tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in
onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1069/89 ⁽²⁾, en met name op
artikel 19, lid 4, tweede alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van witte en ruwe suiker
toe te passen restituties vastgesteld zijn bij Verordening
(EEG) nr. 259/90 van de Commissie ⁽³⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EEG)
nr. 259/90 neergelegde regelen op de gegevens, waarover
de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanleiding
geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restitu-

ties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in
artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr.
1785/81 bedoelde produkten, welke niet gedensureerd
zijn, die vastgesteld zijn in de bijlage van Verordening
(EEG) nr. 259/90 worden gewijzigd overeenkomstig de
bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 februari 1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 114 van 27. 4. 1989, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 30 van 1. 2. 1990, blz. 14.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 februari 1990 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

(in ecu)

Produktcode	Restitutiebedrag	
	per 100 kg	per % gehalte aan saccharose en per 100 kg nettogewicht van het betrokken produkt
1701 11 90 100	24,61 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	24,79 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	24,61 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	24,79 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,2675
1701 99 10 100	26,75	
1701 99 10 910	26,95	
1701 99 10 950	26,95	
1701 99 90 100		0,2675

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 766/68.

⁽²⁾ Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB nr. L 255 van 26. 9. 1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB nr. L 309 van 21. 11. 1985, blz. 14).

VERORDENING (EEG) Nr. 327/90 VAN DE COMMISSIE

van 7 februari 1990

tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 40e deelinschrijving in het kader van de permanente inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 999/89

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1069/89⁽²⁾, met name op artikel 19, lid 4, eerste alinea, onder b),

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 999/89 van de Commissie van 17 april 1989 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1381/89⁽⁴⁾, deelinschrijvingen worden gehouden voor de uitvoer van deze suiker;

Overwegende dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 999/89, naar gelang van het geval, een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer wordt vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt

gehouden met de situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten;

Overwegende dat na onderzoek van de offertes de in artikel 1 bedoelde bepalingen moeten worden vastgesteld voor de 40e deelinschrijving;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 40e deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EEG) nr. 999/89, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 29,755 ecu per 100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 februari 1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 114 van 27. 4. 1989, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 107 van 19. 4. 1989, blz. 6.

⁽⁴⁾ PB nr. L 139 van 23. 5. 1989, blz. 5.

VERORDENING (EEG) Nr. 328/90 VAN DE COMMISSIE

van 7 februari 1990

houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van kropsla van oorsprong uit de Verenigde Staten van Amerika

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1119/89⁽²⁾, en met
name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 293/90 van de
Commissie⁽³⁾ een compenserende heffing heeft ingesteld
op de invoer van kropsla van oorsprong uit de Verenigde
Staten van Amerika;

Overwegende dat bij de huidige evolutie der prijzen die
voor dit produkt van oorsprong uit de Verenigde Staten
van Amerika worden waargenomen op de in Verordening
(EEG) nr. 2118/74 van de Commissie⁽⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3811/85⁽⁵⁾, bedoelde

representatieve markten, en die vastgesteld of berekend
worden volgens de bepalingen van artikel 5 van
genoemde verordening, geconstateerd wordt dat de
invoerprijzen zich voor twee opeenvolgende marktdagen
op een niveau bevinden dat ten minste gelijk is aan de
referentieprijzen, zodat de voorwaarden voorzien in artikel
26, lid 1, tweede streepje, van Verordening (EEG) nr.
1035/72 voor het intrekken van de compenserende
heffing op de invoer van dit produkt van oorsprong uit de
Verenigde Staten van Amerika zijn vervuld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 293/90 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 februari 1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 118 van 29. 4. 1989, blz. 12.

⁽³⁾ PB nr. L 31 van 2. 2. 1990, blz. 24.

⁽⁴⁾ PB nr. L 220 van 10. 8. 1974, blz. 20.

⁽⁵⁾ PB nr. L 368 van 31. 12. 1985, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 329/90 VAN DE COMMISSIE

van 7 februari 1990

houdende toepassing van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief op de invoer van verse citroenen van oorsprong uit Cyprus

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1252/73 van de Raad van 14 mei 1973 betreffende de invoer van citrusvruchten van oorsprong uit Cyprus⁽¹⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende dat artikel 5, leden 2 en 3, van bijlage I bij de Overeenkomst waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek Cyprus een tariefverlaging inhoudt voor de invoer in de Gemeenschap van verse citroenen van oorsprong uit Cyprus; dat deze verlaging gedurende de periode van toepassing van de referentieprijzen afhankelijk wordt gesteld van de inachtneming van een op de interne markt van de Gemeenschap vastgestelde prijs; dat de uitvoeringsbepalingen van deze regeling zijn neergelegd in Verordening (EEG) nr. 1252/73; dat deze regelen op bepaalde punten verwijzen naar de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1119/89⁽³⁾;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1252/73 is bepaald dat bij invoer van verse citroenen het recht van het gemeenschappelijk douanetarief wordt toegepast wanneer de noteringen van dat produkt, overeenkomstig de bepalingen van artikel 24, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1035/72, in het stadium importeur/groothandelaar of voor dit stadium omgerekend, op de representatieve markten van de Gemeenschap — vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënten en verminderd met andere belastingen bij invoer dan douanerechten — op de representatieve markten met de laagste noteringen gedurende drie opeenvolgende marktdagen lager blijven dan de geldende referentieprijzen, verhoogd met de invloed van het gemeenschappelijk douanetarief op deze prijs en met een forfaitair bedrag van 1,20 rekeneenheid (1,44 Ecu) per 100 kg;

Overwegende dat de aanpassingscoëfficiënten en de andere belastingen bij invoer dan douanerechten die zijn welke worden aangehouden bij de berekening van de

invoerprijzen als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1035/72; dat de berekeningsmethode van de andere belastingen bij invoer dan douanerechten voor bepaalde gevallen is vastgesteld in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1252/73;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van de regeling te verzekeren, het nodig is voor de berekening:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁵⁾, bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden gedurende een bepaald tijdvak ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden;

Overwegende dat uit de toepassing van deze voorschriften op de noteringen voor citroenen, welke van oorsprong zijn uit Cyprus en in de Gemeenschap zijn ingevoerd, volgt dat voldaan is aan de voorwaarden als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1252/73; dat derhalve op de betrokken produkten het recht van het gemeenschappelijk douanetarief dient te worden toegepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 9 februari 1990 wordt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief toegepast op verse citroenen (GN-code ex 0805 30 10) welke in de Gemeenschap worden ingevoerd en van oorsprong zijn uit Cyprus.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 1990.

⁽¹⁾ PB nr. L 133 van 21. 5. 1973, blz. 113.

⁽²⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 118 van 29. 4. 1989, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 1990.

Voor de Commissie
Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

VERORDENING (EEG) Nr. 330/90 VAN DE COMMISSIE**van 7 februari 1990****tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1069/89⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 16, lid 8,...

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn
bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker, vastge-
steld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1920/89 van de
Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 290/90⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1920/89 neergelegde regelen en bepalingen op
de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt
tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeen-
komstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe
suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vast-
gesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 februari 1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 114 van 27. 4. 1989, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 187 van 1. 7. 1989, blz. 13.

⁽⁴⁾ PB nr. L 31 van 2. 2. 1990, blz. 19.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 februari 1990 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

(in ecu/100 kg)

GN-code	Bedrag der heffing
1701 11 10	29,78 ⁽¹⁾
1701 11 90	29,78 ⁽¹⁾
1701 12 10	29,78 ⁽¹⁾
1701 12 90	29,78 ⁽¹⁾
1701 91 00	33,86
1701 99 10	33,86
1701 99 90	33,86 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68 van de Commissie (PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 42).

⁽²⁾ Overeenkomstig het bepaalde in artikel 16, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 geldt dit bedrag ook voor van witte of ruwe suiker vervaardigde suiker die toegevoegde stoffen, andere dan aromatiserende stoffen of kleurstoffen, bevat.

VERORDENING (EEG) Nr. 331/90 VAN DE COMMISSIE

van 7 februari 1990

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1069/89 ⁽²⁾, en met name op
artikel 16, lid 8,

Overwegende dat de heffing van toepassing bij invoer van
melasse vastgesteld is bij Verordening (EEG) nr. 1898/89
van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 276/90 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat het toepassen van de regels en
bepalingen weergegeven in Verordening (EEG) nr.

1898/89 op de gegevens waarover de Commissie thans
beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht
zijnde heffing, overeenkomstig artikel 1 van onderhavige
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van de gewijzigde Verordening
(EEG) nr. 1785/81 bedoelde invoerheffing wordt voor
melasse, ook indien ontkleurd (GN-codes 1703 10 00 en
1703 90 00) vastgesteld op 1,62 ecu per 100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 februari 1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L-177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 114 van 27. 4. 1989, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 184 van 30. 6. 1989, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB nr. L 30 van 1. 2. 1990, blz. 56.

VERORDENING (EEG) Nr. 332/90 VAN DE COMMISSIE

van 7 februari 1990

tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 201/90 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1806/89 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 ⁽⁶⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de bij de invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte producten geldende heffingen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 217/90 van de Commissie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 319/90 ⁽⁸⁾;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1906/87 van de Raad ⁽⁹⁾ Verordening (EEG) nr. 2744/75 van de Raad ⁽¹⁰⁾ gewijzigd is met betrekking tot de producten van de GN-codes 2302 10, 2302 20, 2302 30 en 2302 40;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaald tijdvak ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 6 februari 1990 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor toegepast wordt op alle elementen voor de berekening van heffingen, met inbegrip van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten;

Overwegende dat het laatst waargenomen verschil tussen de heffing van het basisproduct met meer dan 3,02 ecu per ton afwijkt van het gemiddelde van de heffingen; dat de thans geldende heffingen derhalve, krachtens artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1579/74 van de Commissie ⁽¹¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1740/78 ⁽¹²⁾, overeenkomstig de bij deze verordening gevoegde tabel moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in Verordening (EEG) nr. 2744/75 bedoelde op basis van granen en rijst verwerkte producten te innen heffingen, vastgesteld in de bijlage van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 217/90 worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 februari 1990.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 22 van 27. 1. 1990, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 177 van 24. 6. 1989, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 22 van 27. 1. 1990, blz. 48.

⁽⁸⁾ PB nr. L 35 van 7. 2. 1990, blz. 18.

⁽⁹⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 49.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

⁽¹¹⁾ PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.

⁽¹²⁾ PB nr. L 202 van 26. 7. 1978, blz. 8.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 1990.

Voor de Commissie -
Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 februari 1990 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

(in ecu/ton)

GN-code	Heffingen		
	Portugal	ACS-Staten of LGO	Derde landen (met uitzondering van ACS-Staten of LGO)
1102 90 90	54,58	144,03	147,05
1103 19 90	54,58	144,03	147,05
1103 29 90	54,58	144,03	147,05
1104 19 99	97,03	254,18	260,22
1104 29 19	83,90	225,94	228,96
1104 29 39	83,90	225,94	228,96
1104 29 99	54,58	144,03	147,05

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 januari 1990

houdende machtiging van de Lid-Staten om ten aanzien van Denemarken tijdelijk aanvullende maatregelen te nemen ten einde zich te beschermen tegen de verspreiding van *Corynebacterium sepedonicum* en tot intrekking van Beschikking 88/36/EEG

(90/52/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 77/93/EEG van de Raad van 21 december 1976 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen op het grondgebied van de Lid-Staten van voor planten of voor plantaardige produkten schadelijke organismen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 89/439/EEG⁽²⁾, en met name op artikel 15, lid 2,

Gelet op Richtlijn 80/665/EEG van de Raad van 24 juni 1980 betreffende de bestrijding van ringrot bij aardappelen⁽³⁾, en met name op artikel 9, lid 2,

Overwegende dat, wanneer een Lid-Staat van mening is dat er gevaar dreigt voor het binnenbrengen op zijn grondgebied van aardappelringrot uit een andere Lid-Staat, hij tijdelijk aanvullende maatregelen kan nemen om zich tegen dat gevaar te beschermen;

Overwegende dat een Lid-Staat dergelijke maatregelen eveneens kan nemen wanneer een andere Lid-Staat hem ervan in kennis stelt dat besmetting met aardappelringrot is bevestigd;

Overwegende dat Frankrijk, Ierland, Nederland en het Verenigd Koninkrijk de andere Lid-Staten en de Commissie hebben medegedeeld dat zij de maatregelen inzake het binnenbrengen op hun grondgebied van aardappelen uit Denemarken hebben gehandhaafd, dan wel

dergelijke maatregelen hebben vastgesteld, in verband met de aanwezigheid van aardappelringrot in die Lid-Staat;

Overwegende dat bekend is dat aardappelringrot in Denemarken reeds meer dan 25 jaar voorkomt;

Overwegende dat Denemarken een uitroeiingsprogramma ten uitvoer heeft gelegd;

Overwegende dat met name vanaf 1984 al het teeltmateriaal van aardappelen is vervangen door gezuiverd en gezond materiaal; dat sinds 1986 pootaardappelen en consumptieaardappelen in Denemarken alleen uit dergelijk gezuiverd en gezond materiaal mogen worden geteeld;

Overwegende dat Denemarken bovendien een adequate productie-, verwerkings- en distributiestructuur heeft opgezet om herbesmetting van onder bovengenoemde voorwaarden geteelde aardappelen te voorkomen;

Overwegende dat uit de resultaten van intensieve officiële controles in Denemarken op aardappelen die daar in en na 1986 zijn geoogst, met name uit tests volgens de voor de Gemeenschap ontwikkelde methode voor opsporing en diagnose van *Corynebacterium sepedonicum*, kan worden geconcludeerd dat in Denemarken geogoste aardappelen ten minste vanaf 1986 als vrij van aardappelringrot kunnen worden beschouwd;

Overwegende dat de Commissie bovengenoemde Lid-Staten bij Beschikking 88/36/EEG⁽⁴⁾ heeft gemachtigd om tijdelijk de in de beschikking omschreven voorzorgsmaatregelen te treffen;

⁽¹⁾ PB nr. L 26 van 31. 1. 1977, blz. 20.

⁽²⁾ PB nr. L 212 van 22. 7. 1989, blz. 106.

⁽³⁾ PB nr. L 180 van 14. 7. 1980, blz. 30.

⁽⁴⁾ PB nr. L 20 van 26. 1. 1988, blz. 33.

Overwegende dat Denemarken de overige Lid-Staten en de Commissie heeft medegedeeld dat bij onderzoek van monsters van de aardappeloogst van 1988, met inbegrip van monsters van een in een andere Lid-Staat binnengebrachte zending, besmetting met aardappelringrot is bevestigd;

Overwegende dat de besmettingsbron nog niet kon worden geïdentificeerd;

Overwegende dat Beschikking 88/36/EEG derhalve moet worden ingetrokken en de nodige maatregelen moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat bij de vaststelling van deze maatregelen rekening moet worden gehouden met de produktie- en distributiestructuur in Denemarken; dat deze maatregelen een aanvulling moeten zijn op de bestrijdingsmaatregelen die Denemarken overeenkomstig Richtlijn 80/665/EEG heeft vastgesteld voor de volledige aardappeloogst en dat zij niets mogen afdoen aan de fytosanitaire controles die de Lid-Staten van bestemming overeenkomstig de communautaire fytosanitaire regeling mogen verrichten;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Planteziektenkundig Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Denemarken ziet erop toe dat, gedurende een periode die op 30 juni 1991 verstrijkt, aardappelen uit Denemarken die bestemd zijn om in de andere Lid-Staten te worden binnengebracht, niet alleen voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 80/665/EEG, en met name artikel 2 en artikel 5, leden 4 en 5, maar ook aan de voorwaarden van onderstaand lid 2.

2. Op grond van lid 1 moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan:

a) De aardappelen:

aa) voor zover het pootaardappelen betreft:

- moeten rechtstreeks zijn geteeld uit officieel ziektevrij verklaarde knollen die zijn verkregen in het raam van een passend programma,
- mogen niet in aanraking zijn geweest met op een andere wijze verkregen aardappelen, noch met velden of, tenzij ze zijn ontsmet, bewaarplaatsen en werktuigen die in of na 1985 in aanraking zijn geweest met dergelijke aardappelen,
- moeten zijn geteeld op bedrijven waar in of na 1989 uitsluitend pootaardappelen zijn geteeld,
- moeten vrij van aardappelringrot zijn bevonden bij een test die door een officiële instantie is uitgevoerd volgens de voor de Gemeenschap ontwikkelde methode voor de opsporing en diagnose van *Corynebacterium sepedonicum*, op een officieel genomen monster van ten

minste 200 knollen per partij van ten hoogste 25 ton en per teler, met dien verstande dat elk monster moet zijn genomen vóórdat de aardappelen met aardappelen van andere telers zijn gemengd en de lokalen van het kweek- en verpakkingstation hebben verlaten en bij voorkeur vóórdat ze zijn gereinigd en verpakt,

- moeten officieel zijn gemerkt met een officieel identificatiemerkteken op de verpakking;

bb) voor zover het consumptieaardappelen betreft:

- moeten worden verpakt in gesloten verpakkingen die rechtstreeks aan kleinhandelaars of eindverbruikers kunnen worden geleverd en die geen groter gewicht hebben dan het in de Lid-Staat van bestemming gebruikelijke gewicht voor verpakkingen van dergelijke aardappelen, met een maximum van 25 kg,
- moeten voor dergelijke rechtstreekse levering bestemd zijn,
- mogen niet in aanraking zijn geweest met aardappelen, noch met velden of, tenzij ze zijn ontsmet, bewaarplaatsen en werktuigen, ten aanzien waarvan in 1989 besmetting met aardappelringrot is bevestigd,
- moeten rechtstreeks zijn geteeld uit officieel ziektevrij verklaarde knollen die zijn verkregen in het raam van een passend programma en moeten zelf vrij van aardappelringrot zijn bevonden bij een test die door een officiële instantie is uitgevoerd volgens de voor de Gemeenschap ontwikkelde methode voor de opsporing en diagnose van *Corynebacterium sepedonicum*, d.w.z. op een officieel genomen monster van ten minste 200 knollen per partij van ten hoogste 25 ton;

cc) voor zover het aardappelen voor industriële verwerking betreft:

- moeten behoren tot voor dit doel geschikte rassen,
- moeten bestemd zijn voor rechtstreekse en onmiddellijke levering aan een verwerkingsbedrijf dat beschikt over officieel goedgekeurde voorzieningen voor afvalverwijdering.

b) In het volgens Richtlijn 77/93/EEG vereiste fytosanitaire certificaat moeten de volgende gegevens worden ingevuld:

- in de rubriek „Toegevoegde verklaring”, de vermelding:
„Gegarandeerd in overeenstemming met artikel 1, lid 2, van Beschikking 90/52/EEG van de Commissie”, vergezeld van een referentie waarmee duidelijk wordt aangegeven om welk van de hiervoor genoemde gevallen het in casu gaat en de naam van het aardappelras; als een test is uitgevoerd op monsters van partijen die bestemd zijn om in de andere betrokken Lid-Staten te worden binnengebracht, moet ook het referentienummer van het monster worden vermeld;

- in de rubriek „Merken der colli”, het nummer van de zending en het overeenkomstige officiële identificatiemerken van de verpakking.
- c) Indien de Deense planteziektenkundige dienst officieel op de hoogte wordt gebracht van andere omstandigheden op grond waarvan moet worden aangenomen dat de geboden waarborgen ontoereikend zijn geweest of niet langer toereikend zijn om het in deze beschikking bedoelde gevaar uit te sluiten, mag zij het certificaat, respectievelijk de certificaten niet afgeven, of moet zij het certificaat, respectievelijk de certificaten intrekken, totdat de aangelegenheid volledig is onderzocht, en moet Denemarken de Commissie daarvan in kennis stellen.
3. De Lid-Staten van bestemming
- zien erop toe dat uit Denemarken afkomstige zendingen onder officieel toezicht worden geplaatst ten einde ervoor te zorgen dat de verpakkingen niet worden geopend alvorens zij ter bestemming aankomen, en dat de aardappelen, alvorens zij hun definitieve bestemming bereiken, niet in contact komen met velden, aardappelbewaarplaatsen of machines voor goederenbehandeling met betrekking tot ter plaatse geteelde aardappelen, en dat, wanneer het gaat om aardappelen voor industriële verwerking, de zendingen onder officieel toezicht worden geplaatst ten einde ervoor te zorgen dat zij rechtstreeks en onmiddellijk worden geleverd aan het verwerkingsbedrijf waarvoor ze bestemd zijn;
- mogen dergelijke zendingen onderwerpen aan een test als omschreven in lid 2, onder a), aa), vierde streepje;
- stellen de andere Lid-Staten en de Commissie in kennis van het type officieel goedgekeurde voorzie-

ningen als bedoeld in lid 2, onder a), cc), tweede streepje.

4. Voorts kunnen ook andere adequate maatregelen worden genomen met het oog op het officiële toezicht op de naleving van het bepaalde in lid 2.

Artikel 2

De Lid-Staten moeten de maatregelen die zij hebben vastgesteld om zich te beschermen tegen het binnenbrengen of de verspreiding van *Corynebacterium sepedonicum*, in overeenstemming brengen met het bepaalde in artikel 1.

Artikel 3

Deze beschikking zal worden ingetrokken of gewijzigd indien en zodra aardappelringrot wordt geconstateerd bij aardappelen uit Denemarken overeenkomstig Richtlijn 80/665/EEG of bij aardappelen die overeenkomstig deze beschikking in andere Lid-Staten worden binnengebracht.

Artikel 4

Beschikking 88/36/EEG wordt ingetrokken.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 januari 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 januari 1990

houdende machtiging van de Lid-Staten om ten aanzien van de Bondsrepubliek Duitsland tijdelijk aanvullende maatregelen te nemen ten einde zich te beschermen tegen de verspreiding van *Corynebacterium sepedonicum* en tot intrekking van Beschikking 88/127/EEG

(90/53/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 77/93/EEG van de Raad van 21 december 1976 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen op het grondgebied van de Lid-Staten van voor planten of voor plantaardige producten schadelijke organismen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 89/439/EEG ⁽²⁾, en met name op artikel 15, lid 2,

Gelet op Richtlijn 80/665/EEG van de Raad van 24 juni 1980 betreffende de bestrijding van ringrot bij aardappelen ⁽³⁾, en met name op artikel 9, lid 2,

Overwegende dat, wanneer een Lid-Staat van mening is dat er gevaar dreigt voor het binnenbrengen op zijn grondgebied van aardappelringrot uit een andere Lid-Staat, hij tijdelijk aanvullende maatregelen kan nemen om zich tegen dat gevaar te beschermen;

Overwegende dat een Lid-Staat dergelijke maatregelen eveneens kan nemen wanneer een andere Lid-Staat hem ervan in kennis stelt dat besmetting met aardappelringrot is bevestigd;

Overwegende dat de Bondsrepubliek Duitsland de overige Lid-Staten en de Commissie op 13 september 1985 heeft medegedeeld dat aardappelmonsters uit Neder-Saksen vermoedelijk waren besmet met aardappelringrot; dat door Duitsland verschafte aanvullende rapporten aantoonde dat in vijf monsters van aardappelen die in 1986 in Neder-Saksen waren geteeld, besmetting met aardappelringrot was bevestigd;

Overwegende dat België, Frankrijk, Ierland, Luxemburg, Nederland en het Verenigd Koninkrijk naar aanleiding van bovengenoemde informatie uit Duitsland bepaalde aanvullende maatregelen hebben genomen ten aanzien van aardappelen uit Duitsland, om zich beter te beschermen tegen het binnenbrengen van aardappelringrot uit dat land;

Overwegende dat de Commissie bovengenoemde Lid-Staten bij Beschikking 88/127/EEG ⁽⁴⁾ heeft gemachtigd om tijdelijk bepaalde in die beschikking omschreven aanvullende maatregelen te nemen;

Overwegende dat Duitsland de andere Lid-Staten en de Commissie heeft meegedeeld dat bij onderzoek van nieuwe monsters van de aardappelringrot van 1988 in Neder-Saksen en Sleeswijk-Holstein, met inbegrip van monsters van een in een andere Lid-Staat binnengebrachte zending, besmetting met aardappelringrot is bevestigd;

Overwegende dat de besmettingsbron in de betrokken deelstaten nog niet is geïdentificeerd en de omvang van de besmetting nog niet is bepaald;

Overwegende dat Beschikking 88/127/EEG derhalve moet worden ingetrokken en de nodige maatregelen moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat bij de vaststelling van deze maatregelen zowel rekening moet worden gehouden met de productie- en distributiestructuur in Duitsland, als met het feit dat het risico kleiner is wanneer ervoor wordt gezorgd dat de aardappelen niet worden gepoot en dat zij rechtstreeks noch onrechtstreeks met pootaardappelen in aanraking komen en ten slotte ook met het feit dat de aanwezigheid van aardappelringrot in andere deelstaten van Duitsland tot dusver niet is bevestigd; dat de maatregelen niets afdoen aan de fytosanitaire controles die de Lid-Staten van bestemming overeenkomstig de communautaire fytosanitaire regeling mogen uitvoeren;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Planteziektenkundig Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. De Bondsrepubliek Duitsland ziet erop toe dat, gedurende een periode die op 30 juni 1991 verstrijkt, aardappelen (*Solanum tuberosum* L.) uit de Bondsrepubliek Duitsland die bestemd zijn om in de andere Lid-Staten te worden binnengebracht, niet alleen voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 80/665/EEG, en met name artikel 2 en artikel 5, leden 4 en 5, maar ook aan de voorwaarden van onderstaand lid 2.

2. Op grond van lid 1 moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan:

⁽¹⁾ PB nr. L 26 van 31. 1. 1977, blz. 20.

⁽²⁾ PB nr. L 212 van 22. 7. 1989, blz. 106.

⁽³⁾ PB nr. L 180 van 14. 7. 1980, blz. 30.

⁽⁴⁾ PB nr. L 63 van 9. 3. 1988, blz. 13.

a) De aardappelen :

aa) voor zover het pootaardappelen betreft uit Neder-Saksen en Sleeswijk-Holstein :

- moeten rechtstreeks zijn geteeld uit officieel ziektevrij verklaarde knollen die zijn verkregen in het raam van een passend programma,
- mogen niet in aanraking zijn geweest met op een andere wijze verkregen aardappelen, noch met velden of, tenzij ze zijn ontsmet, bewaarplaatsen en werktuigen die in of na 1986 in aanraking zijn geweest met dergelijke aardappelen,
- mogen niet zijn geteeld uit vermeerderingsmateriaal van een stadium na dat van de bovengenoemde ziektevrije knollen en dat in het desbetreffende jaar niet aan de in het vorige streepje vermelde voorwaarden voldeed,
- moeten zijn geteeld op bedrijven waar in of na 1989 uitsluitend pootaardappelen zijn geteeld,
- moeten vrij van aardappelringrot zijn bevonden bij een test die door een officiële instantie of door een onafhankelijke, onder officieel toezicht staande instantie is uitgevoerd volgens de voor de Gemeenschap ontwikkelde methode voor de opsporing en diagnose van *Corynebacterium sepedonicum*, op een officieel genomen monster van ten minste 200 knollen per partij van ten hoogste 25 ton en per teler, met dien verstande dat elk monster moet zijn genomen vóórdat de aardappelen met aardappelen van andere telers zijn gemengd en de lokalen van het kweek- en verpakkingsstation hebben verlaten en bij voorkeur vóórdat ze zijn gereinigd en verpakt,
- moeten officieel zijn gemerkt met een officieel identificatiemerktken op de verpakking;

bb) voor zover het pootaardappelen betreft uit andere dan de onder aa) bedoelde deelstaten :

- mogen niet zijn geteeld uit, noch in aanraking zijn geweest met aardappelen uit de onder aa) bedoelde deelstaten, noch met velden of, tenzij ze zijn ontsmet, bewaarplaatsen en werktuigen, die in of na 1986 in aanraking zijn geweest met aardappelen uit die deelstaten, of
- moeten vrij van aardappelringrot zijn bevonden bij een test die door een officiële instantie of door een onafhankelijke, onder officieel toezicht staande instantie is uitgevoerd overeenkomstig het bepaalde onder aa);

cc) voor zover het consumptieaardappelen betreft :

- moeten worden verpakt in gesloten verpakkingen die rechtstreeks aan kleinhandelaars of eindverbruikers kunnen worden geleverd en

die geen groter gewicht hebben dan het in de Lid-Staat van bestemming gebruikelijke gewicht voor verpakkingen van dergelijke aardappelen, met een maximum van 25 kg,

- moeten voor dergelijke rechtstreekse levering bestemd zijn,
- moeten, wanneer zij afkomstig zijn uit de onder aa) bedoelde deelstaten of wanneer niet kan worden vastgesteld dat zij noch geteeld uit noch in aanraking zijn geweest met aardappelen uit die deelstaten, rechtstreeks zijn geteeld uit materiaal dat vrij van aardappelringrot is bevonden bij een test die door een officiële instantie of door een onafhankelijke, onder officieel toezicht staande instantie is uitgevoerd volgens de voor de Gemeenschap ontwikkelde methode voor de opsporing en diagnose van *Corynebacterium sepedonicum*, op een officieel genomen monster van ten minste 200 knollen per partij van ten hoogste 25 ton, en moeten ook zelf bij een dergelijke test vrij van aardappelringrot zijn bevonden,
- moeten in alle andere gevallen zijn geteeld en opgeslagen in een gebied waar officieel aselekt genomen monsters bij een dergelijke test vrij van aardappelringrot zijn bevonden;

dd) voor zover het aardappelen voor industriële verwerking betreft :

- moeten behoren tot voor dit doel geschikte rassen,
- moeten bestemd zijn voor rechtstreekse en onmiddellijke levering aan een verwerkingsbedrijf dat beschikt over officieel goedgekeurde voorzieningen voor afvalverwijdering.

b) In het volgens Richtlijn 77/93/EEG vereiste fytosanitaire certificaat moeten de volgende gegevens worden ingevuld :

- in de rubriek „Toegevoegde verklaring”, de vermelding :
„Gegarandeerd in overeenstemming met artikel 1, lid 2, van Beschikking 90/53/EEG van de Commissie”, vergezeld van een referentie waarmee duidelijk wordt aangegeven om welk van de hiervoor genoemde gevallen het in casu gaat, de naam van het aardappelras en de deelstaat waar de aardappelen zijn geteeld; als een test is uitgevoerd op monsters van partijen die bestemd zijn om in de andere Lid-Staten te worden binnengebracht, moeten ook het referentienummer van het monster en de instantie waar de test is uitgevoerd, worden vermeld;
- in de rubriek „Merken der colli”, het nummer van de zending en het overeenkomstige officiële identificatiemerktken van de verpakking.

c) Wanneer de instantie die in de deelstaat van productie verantwoordelijk is voor de afgifte van fyto-sanitaire certificaten, officieel op de hoogte wordt gebracht van andere omstandigheden op grond waarvan moet worden aangenomen dat de geboden waarborgen ontoereikend zijn geweest of niet langer toereikend zijn om het in deze beschikking bedoelde gevaar uit te sluiten, mag zij het certificaat, respectievelijk de certificaten niet afgeven, of moet zij het certificaat, respectievelijk de certificaten intrekken, totdat de aangelegenheid is onderzocht, en moet Duitsland de Commissie daarvan in kennis stellen.

3. De Lid-Staten van bestemming

- zien erop toe dat uit Duitsland afkomstige zendingen onder officieel toezicht worden geplaatst ten einde ervoor te zorgen dat de verpakkingen niet worden geopend alvorens zij ter bestemming aankomen en dat de aardappelen alvorens zij hun definitieve bestemming bereiken niet in contact komen met velden, aardappelbewaarplassen of machines voor goederen-behandeling met betrekking tot ter plaatse geteelde aardappelen en dat, wanneer het gaat om aardappelen voor industriële verwerking, de zendingen onder officieel toezicht worden geplaatst ten einde ervoor te zorgen dat zij rechtstreeks en onmiddellijk worden geleverd aan het verwerkingsbedrijf waarvoor ze bestemd zijn ;
- mogen dergelijke zendingen onderwerpen aan een test als omschreven in lid 2, onder a), aa), vijfde streepje ;
- stellen de andere Lid-Staten en de Commissie in kennis van het type officieel goedgekeurde voorzieningen als bedoeld in lid 2, onder a), dd), tweede streepje.

4. Voorts kunnen ook andere adequate maatregelen worden genomen met het oog op het officiële toezicht op de naleving van het bepaalde in lid 2.

Artikel 2

De Lid-Staten moeten de maatregelen die zij hebben vastgesteld om zich te beschermen tegen het binnenbrengen of de verspreiding van *Corynebacterium sepedonicum*, in overeenstemming brengen met het bepaalde in artikel 1.

Artikel 3

Deze beschikking zal worden ingetrokken of gewijzigd indien en zodra bij aardappelen uit Duitsland aardappel-ringrot wordt geconstateerd tijdens het onderzoek dat overeenkomstig Richtlijn 80/665/EEG in andere deelstaten dan Neder-Saksen en Sleeswijk-Holstein wordt verricht of tijdens het onderzoek van aardappelen die overeenkomstig deze beschikking in andere Lid-Staten worden binnengebracht.

Artikel 4

Beschikking 88/127/EEG wordt ingetrokken.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 17 januari 1990.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie